|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| [ГУАП](https://new.guap.ru/) | Школа цифровой доступности при Евразийской лиге субтитровщиков |  |

**Санкт-Петербургский государственный университет аэрокосмического приборостроения** и **Евразийская лига субтитровщиков**

при поддержке **Академии преподавания перевода**

приглашают принять участие в

**Зимней школе «Перевод в цифровом мире»**,

которая пройдет в Санкт-Петербурге, на базе СПбГУАП с 24 по 26 января 2022 г. в гибридном формате

Школа посвящена формированию навыков переводчика, актуальным в цифровую эпоху. Интенсивное и интерактивное обучение по ключевым направлениям развития переводческой профессии. В течение трех дней (18 академических часов) вы сможете принять участие в семинарах и мастер-классах ведущих специалистов в области перевода и обучения ему.

Преподаватели Школы: **И.С. Алексеева, А.В. Ачкасов, Н.Н. Гавриленко, А.В Козуляев, М.М. Степанова, Д.И. Троицкий**.

Программа включает три модуля, каждый по 6 академических часов:

1. Профессионально ориентированный перевод в цифровом мире. Новые требования к письменному переводу в сфере техники, экономики, медицины и пр.

2. Устный перевод в эпоху Post-Covid. Удаленный синхронный перевод, цифровизация устного перевода, кардинальное изменение профессии.

3. Когнитивные исследования в области аудиовизуального перевода. Обеспечение цифровой доступности.

**Стоимость участия** при оплате всех трех модулей:

**15 000 р.** при оплате до 1 декабря 2021 г.

**18 000 р.** при оплате до 20 января 2022 г.

**20 000 р.** при оплате после 20 января 2022 г.

**15 000 р.** – стоимость участия для студентов при оплате всех трех модулей (при предъявлении студенческого билета) независимо от даты оплаты.

Стоимость участия при покупке **одного модуля** – **6 000 р.** независимо от даты оплаты.

Регистрация по ссылке: <https://forms.gle/kU7NdV6qUMPhYNbo8>

Председатель Оргкомитета Зимней школы:

Чиханова Марина Анатольевна,

тел. +7(921)9740556, e-mail: kafedra\_in\_guap@mail.ru